وضع خطة NDIS الخاصة بك

كتيب 2 من 3

نسخة القراءة السهلة

العربية | Arabic

ndis

ndis.gov.au

ndis.gov.au

كيف تستخدم هذا الكتيب

كتبت الوكالة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (National Disability Insurance Agency, NDIA) هذا الكتيب.
عندما ترى كلمة "نحن"، فالمقصود بها هو NDIA.

لقد كتبنا هذا الكتيب بطريقة سهلة القراءة.

نستخدم الصور لشرح بعض الأفكار.

خط عريض

خط غير عريض

كتبنا بعض الكلمات المهمة **بالخط العريض**.

هذا يعني أن كتابة الحروف أعرض وأغمق.

نحن نشرح ما الذي تعنيه هذه الكلمات المكتوبة بالخط العريض.

توجد قائمة بهذه الكلمات في الصفحة 51.

هذا الكتيب سهل القراءة هو ملخص لكتيب آخر.

يمكنك طلب المساعدة في قراءة هذا الكتيب.
قد يتمكن صديق أو فرد من العائلة أو شخص دعم من مساعدتك.

يوجد 3 كتيبات تكمل بعضها البعض.

يشرح الكتيب 1 كيف تتقدم بطلب للحصول على NDIS.

يشرح الكتيب 2 كيف تضع خطة NDIS.

يشرح الكتيب 3 كيف تستخدم خطة NDIS الخاصة بك.

هذا هو الكتيب 2.

لا يتوجب عليك قراءة هذا الكتيب دفعة واحدة.

يمكنك أن تأخذ وقتك وتعمل على ذلك بالوتيرة التي تناسبك.

ما الذي تحتويه هذه الوثيقة؟

ما هي خطة NDIS؟	6
كيف تضع خطة؟	7
ماذا يحدث قبل المحادثة معك بشأن التخطيط؟	9
الاستعداد لمحادثتك بشأن التخطيط	12
معلومات عنك	17
كيف تريد إدارة تمويلك؟	38
ماذا يحدث بعد محادثتك بشأن التخطيط؟	43
كيفية استخدام myplace	44
ماذا لو كنت لا توافق على بنود خطتك؟	47
للمزيد من المعلومات	49
قائمة الكلمات	51
ملاحظات	55

ما هي خطة NDIS؟

خطة NDIS عبارة عن مستند يتضمن معلومات حول:

- أنت وأهدافك

- ما هو الدعم الذي تحتاجه

- ما هو الدعم الذي ستدفعه NDIS.

في هذا الكتيب، نسميها خطة.

كيف تضع خطة؟

عندما ينضم الأشخاص ذوو الإعاقة إلى NDIS، فإننا نطلق عليهم **مشاركين**.

عندما تصبح مشاركًا، نساعدك على وضع خطة.

يجب على الجميع إجراء محادثة بشأن التخطيط قبل أن يحصلوا على خطة.

في المحادثة بشأن التخطيط سنتعرف على:

- أنت
- ماذا يحدث في حياتك الآن.

عندما نضع خطتك، سنتحدث عن الدعم الذي يمكن أن يساعدك في العمل على تحقيق أهدافك.

وقد نطلب منك مزيدًا من المعلومات حول أشكال الدعم الذي تحصل عليه إذا احتجنا إلى ذلك.

نستخدم المعلومات من المحادثة بشأن التخطيط هذه لوضع خطتك.

عندما ننتهي من وضع خطتك، سنقوم **بالموافقة** عليها.

هذا يعني أننا نوافق على كل شيء في خطتك.

سنرسلها لك أيضًا.

يمكنك أن تطلب من أشخاص آخرين دعمك لاتخاذ قرارات بشأن خطتك.

على سبيل المثال، أحد أفراد العائلة أو صديق.

ماذا يحدث قبل المحادثة معك بشأن التخطيط؟

سوف نتحقق من جميع المعلومات التي قدمتها لنا عندما تقدمت بطلب للانضمام إلى NDIS.

يتضمن هذا أي معلومات من:

- أطبائك أو غيرهم من العاملين في مجال الرعاية الصحية

- الخدمات التي قد تستخدمها.

ويتضمن أيضًا معلومات لدينا حول الدعم الذي تحتاجه.

قد نتصل بك لنستوضح متى تريد إجراء محادثتك بشأن التخطيط.

منسق المناطق المحلية قد يتصل بك.

هذا هو الشخص الذي يساعد الأشخاص ذوي الإعاقة في العثور على الدعم واستخدامه.

شريك مرحلة الطفولة المبكرة قد يتصل بك.

هذا هو الشخص الذي يدعم الأطفال ذوي الإعاقة وأسرهم للعثور على الدعم واستخدامه.

أو **مخطط NDIA** قد يتصل بك.

هذا هو الشخص الذي يضع خططًا جديدة.

سوف نسألك كيف تريد إجراء محادثتك بشأن التخطيط.

على سبيل المثال، يمكنك إخبارنا بما يلي:

- أين يجب أن نجري المحادثة بشأن التخطيط
- كيف تريد إجراء المحادثة بشأن التخطيط.

تفاصيل الاتصال بشريك مرحلة الطفولة المبكرة أو منسق المناطق المحلية أو مخطط NDIA

الاسم

رقم الهاتف

عنوان البريد الإلكترونى

عنوان المكتب

الاستعداد لمحادثتك بشأن التخطيط

ما الذي سنتحدث عنه في محادثتك بشأن التخطيط؟

سنتحدث معك عما:

- تقوم به الآن

- قد ترغب في القيام به في المستقبل.

سنطرح عليك أسئلة حول:

- أهدافك

- أين تعيش ومع من تعيش.

سنطرح عليك أيضًا أسئلة حول:

- ما لديك من دعم الآن

- ما تحب أن تفعله للترفيه.

سنطرح عليك أيضًا أسئلة حول الدعم الذي تحتاجه من أجل:

- تطوير مهاراتك

- القيام بالمزيد من الأشياء بنفسك.

يمكنك استخدام هذا الكتيب لمساعدتك على الاستعداد لمحادثتك بشأن التخطيط.

لدينا أسئلة يمكنك الإجابة عليها لمساعدتك في الاستعداد.

توجد مربعات لك لتبادل إجاباتك لاحقًا في هذا الكتيب.

ستساعدنا جميع المعلومات التي تتبادلها في وضع خطتك.

سنحتفظ بجميع معلوماتك:

- آمنة
- شخصية.

ما تحتاج أن تحضره معك؟

عندما تأتي إلى المحادثة بشأن التخطيط، يرجى إحضار:

- هذا الكتيب

- إثبات هويتك، مثل رخصة القيادة أو جواز السفر

- قائمة بأي أدوات مساعدة أو معدات تستخدمها

- تسجيل الدخول وكلمة المرور الخاصين بك في myGov

- معلومات حسابك المصرفي

- أي معلومات من أطبائك أو العاملين في مجال الرعاية الصحية.

من يستطيع أن يأتي معك؟

يمكنك أن تأتي إلى المحادثة بشأن التخطيط بمفردك.

أو يمكنك إحضار:

- أحد أفراد الأسرة أو صديق

- مدافع - شخص يتحدث نيابة عن الأشخاص ذوي الإعاقة.

معلومات عنك

نود معرفة المزيد عنك.

سيساعدنا هذا في وضع خطتك.

ما اسمك؟

ما هو تاريخ ميلادك؟

ما هو رقمك كمشارك في NDIS؟

يمكنك أن تجد هذا الرقم في الخطاب الذي:

- أرسلناه لك
- ويقول أنه يمكنك الانضمام إلى NDIS.

ما نوع الإعاقة لديك؟

كيف تؤثر إعاقتك على حياتك اليومية؟

على سبيل المثال، هل تحتاج إلى دعم من أجل:

- التنقل؟
- القيام بالمهام اليومية مثل الطبخ؟

نريد أيضًا أن نعرف أشياء أخرى عنك.

من هم الأشخاص أو ما هى الأشياء المهمة بالنسبة لك؟

أين تعيش؟

ماذا تريد ان تفعل؟

هل تعمل أو لديك وظيفة؟

نريد أن نعرف ما هو الدعم الذي تستخدمه كل أسبوع.

هذا يتضمن الدعم:

- من المجتمع

- ومن الحكومة.

ستساعدنا إجاباتك على فهم ما هو الدعم:

- الذي تستخدمه الآن

- والذي قد تحتاجه في المستقبل.

ماذا تفعل في حياتك اليومية؟

ما هو الدعم الذي لديك للقيام بهذه الأشياء؟

أيام الاثنين

أيام الثلاثاء

أيام الأربعاء

أيام الخميس

أيام الجمعة

عطلة نهاية الأسبوع

ما هى أشكال الدعم الأخرى التي تستخدمها؟

هل تستخدم وسائل دعم أخرى:

- كل أسبوعين؟

- كل شهر؟

- بين الحين والآخر؟

هل تستخدم التكنولوجيا المساعدة للقيام بما تريده كل يوم؟

التكنولوجيا المساعدة يمكن لها:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.

قد تكون التكنولوجيا المساعدة:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات
- نظام للاستخدام.

هل تحتاج إلى المساعدة في القيام بالمهام اليومية؟

يمكن أن يساعدك الدعم المنزلي والمعيشي على:

- أن تقوم بالأعمال بنفسك

- أن تتعلم مهارات جديدة.

أشخاص مهمون في حياتك

نريد معرفة المزيد عن الأشخاص المهمين في حياتك.

يمكن أن يشمل ذلك:

- أفراد الأسرة

- الأصدقاء.

أو يمكن أن يكون شخصًا آخر يهتم لأمرك.

من المهم في حياتك؟

الشخص 1

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

الشخص 2

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

الشخص 3

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

الشخص 4

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

الشخص 5

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

الشخص 6

الاسم

علاقته بك

كيف يكون جزء من حياتك

معلومات عن أهدافك

بإمكانك أن يكون لديك:

- أهداف قصيرة المدى - يمكنك الوصول إليها عادة في غضون عام

- أهداف طويلة المدى - تستغرق وقتًا أطول لتحقيقها.

كلا النوعين من الأهداف مهمان.

ستساعدنا الأهداف التي تتبادلها معنا في التأكد من أن خطتك:

- تلبي احتياجاتك
- سوف تساعدك على العمل نحو أهدافك.

عندما تخطط لأهدافك، فكر في:

- ما ترغب في القيام به

- ما تريد تغييره

- ما تريد اختباره.

ما هي أهدافك قصيرة المدى؟

ما هي بعض الأشياء التي يمكنك العمل عليها خلال الـ 12 شهرًا القادمة؟

على سبيل المثال، قد يكون هدفك هو تعلم كيفية استخدام وسائل النقل العام بنفسك.

ما هي أهدافك على المدى الطويل؟

ما هي بعض الأشياء التي يمكنك العمل نحو الوصول إليها في المستقبل؟

على سبيل المثال، قد يكون هدفك هو الخروج من المنزل مع صديق.

معلومات أخرى نريد أن نعرف عنها

هل تلقيت تعويضات من قبل؟

التعويض هو الأموال التي ربما تكون قد تلقيتها إذا كانت إعاقتك ناتجة عن حادث.

من وقت استلامك التعويض:

- هل تغير شيء؟
- هل طلبت الحصول على المزيد من التعويضات؟

ماذا تود أن تخبرنا غير ذلك؟

هل لديك أي أجزاء من حياتك تريد إخبارنا عنها؟

هل لديك أي أسئلة أخرى تريد طرحها؟

ملاحظات من المحادثة بشأن التخطيط

يمكنك تدوين ملاحظات عما تحدثت عنه في محادثتك بشأن التخطيط.

كيف تريد إدارة تمويلك؟

التمويل هو الأموال التي تدفعها الحكومة مقابل الدعم والخدمات.

هناك 3 طرق مختلفة لإدارة تمويلك.

نشرح هذه الطرق الثلاث في الصفحات التالية.

يمكنك اختيار:

- أحد هذه الخيارات
- مزيج من هذه الخيارات.

ماذا يحدث عندما تختار الإدارة الذاتية؟

عند اختيار الإدارة الذاتية، فإنك تختار إدارة خطتك بنفسك.

وهذا يشمل إدارة التمويل الخاص بك.

عند اختيار الإدارة الذاتية، ستكون متحكمًا في تمويلك.

وسوف تقرر:

- ما هو الدعم الذي ستحصل عليه
- من يقدم هذا الدعم
- كيف تتلقى الدعم.

عند اختيار الإدارة الذاتية، يمكنك أيضًا:

- توظيف الناس لدعمك

- أن يكون لديك شخص آخر يوظف هؤلاء الناس.

ويمكنك تحديد تكلفة دعمك.

هذا يعني أنه يمكنك التأكد من أن الدعم الذي تتلقاه له قيمة جيدة مقابل المال.

ماذا يحدث إذا كنت تستخدم مدير خطة؟

يمكنك اختيار أن يكون لديك مدير خطة.

هذا يعني أنك توظف شخصًا ليساعدك على إدارة تمويلك.

سوف يقوم مدير خطتك بما يلي:

- الدفع مقابل الدعم الذي تحتاجه

- مساعدتك على تتبع تمويلك

- تسجيل كيف تنفق تمويلك.

أنت تدفع لمدير خطتك من تمويلك.

ويجب أن يكون **مقدم خدمة NDIS مسجل**.

مقدم خدمة NDIS المسجل:

- يمكن أن يقدم بعض الدعم والخدمات للمشاركين
- يكون في قائمة نعتني بها
- يجب أن يتبع قواعد معينة وضعناها.

ماذا يحدث إذا قامت NDIA بإدارة تمويلك؟

يمكنك اختيار NDIA لتدير تمويلك.

سندفع الدعم الذي تختاره.

عندما تدير NDIA خطتك، يجب عليك استخدام مقدمي خدمات NDIS المسجلين.

يمكنك تتبع تمويلك على:

- بوابة myplace
- تطبيق NDIS.

ماذا يحدث بعد محادثتك بشأن التخطيط؟

الحصول على خطة تمت الموافقة عليها

بمجرد حضور مقابلتك بشأن التخطيط، سنقرر ما إذا كنا سنوافق على خطتك أم لا.

في نهاية مقابلتك بشأن التخطيط، سنخبرك بما يلي:

- ما هي الخطوات التالية
- كم من الوقت سيستغرق استلام خطتك التي تمت الموافقة عليها.

بمجرد الموافقة على خطتك

بمجرد الموافقة على خطتك، سنرسل لك نسخة في غضون 7 أيام.

سنتبادل أيضًا نسخة من خطتك على:

- بوابة myplace
- تطبيق NDIS.

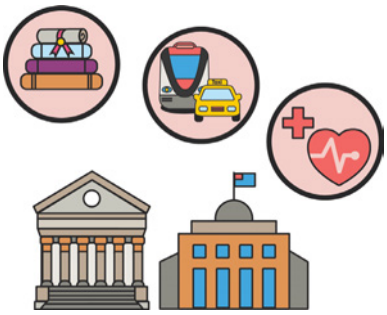
نشرح كيفية استخدام بوابة myplace في الصفحة التالية.

كيفية استخدام myplace

يجب أن يكون لديك حساب **myGov** لاستخدام myplace.

myGov هو موقع إلكتروني يربط:

- معلوماتك الضريبية
- معلوماتك الطبية



كما يربط أيضًا الخدمات الحكومية الأخرى التي تستخدمها.

يمكنك الذهاب إلى الموقع الإلكتروني myGov من أجل:

- تسجيل الدخول إلى حسابك
- إنشاء حساب.

www.my.gov.au

ماذا لو احتجت إلى دعم؟

قد تحتاج إلى مساعدة من أجل:

- إنشاء حساب myGov الخاص بك

- استخدام بوابة NDIS myplace.

يمكنك الاتصال بأشخاص مختلفين، مثل:

- شريكك في مرحلة الطفولة المبكرة

- منسق المناطق المحلية الخاص بك

- الـ NDIA.

يمكنك أيضًا الاتصال بمكتب myGov للمساعدة على
الرقم 07 23 13

ماذا لو كنت لا توافق على بنود خطتك؟

يمكنك أن تطلب منا تغيير خطتك إذا كنت:

- غير راض عن خطتك
- لا توافق على الأهداف في خطتك.

يمكنك أيضًا أن تطلب من NDIA إجراء **المراجعة الداخلية**.

في المراجعة الداخلية، نراجع خطتك لمعرفة ما:

- يعمل بشكل جيد
- يمكن أن يكون أفضل.

يمكنك التواصل مع:

- شريك مرحلة الطفولة المبكرة
- منسق المناطق المحلية

أو

- مخطط NDIA.

يمكنهم شرح كيفية طلب المراجعة الداخلية.

يمكنهم أيضًا مساعدتك في العثور على مدافع إذا كنت تريد واحدًا.

تحتاج إلى طلب مراجعة داخلية لخطتك في غضون 3 أشهر بعد استلامها.

إذا كنت لا توافق على مراجعتنا الداخلية، يمكنك الطلب من **محكمة الاستئناف الإدارية (AAT)** مراجعة القرار.

تراجع AAT القرارات الحكومية.

يمكنك الاتصال بـ AAT على موقع الإلكتروني الخاص بهم.

www.aat.gov.au

للمزيد من المعلومات

لمزيد من المعلومات حول هذا الكتيب، يمكنك الاتصال بنا.

يمكنك زيارة موقعنا الإلكتروني.

www.ndis.gov.au

يمكنك الاتصال بنا.

1800 800 110

يمكنك متابعتنا على Facebook.

www.facebook.com/NDISAus

يمكنك متابعتنا على تويتر.

@NDIS

المساعدة في التحدث إلينا

يمكنك التحدث إلينا عبر الإنترنت باستخدام خاصية الدردشة الإلكترونية في الجزء العلوي من موقعنا.

www.ndis.gov.au

إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية،

يمكنك الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والشفوية Translating and Interpreting Service (TIS).

131 450

إذا كنت تعاني من ضعف في الكلام أو السمع، فيمكنك الاتصال بـ:

TTY

1800 555 677

التحدث والاستماع

1800 555 727

National Relay Service

خدمة التحويل الوطنية

133 677

www.relayservice.gov.au

قائمة الكلمات

تشرح هذه القائمة ما تعنيه الكلمات بالخط العريض في هذا المستند.

مجلس الاستئناف الإداري (AAT)

مجلس الاستئناف الإداري (AAT) هو نوع من المجالس القضائية التي تراجع وتتخذ بعض القرارات بشأن الخطط وبشأن من يمكنه استخدام NDIS.

الموافقة

عندما نوافق على خطة، فإننا نوافق على كل شيء في خطتك.

التكنولوجيا المساعدة

يمكن للتكنولوجيا المساعدة:

- تسهيل القيام بالأشياء
- الحفاظ عليك آمناً.

قد تكون التكنولوجيا المساعدة:

- وسيلة مساعدة أو قطعة من المعدات
- نظام للاستخدام.

التعويض

التعويض هو المال الذي ربما تلقيته إذا كانت إعاقتك نتيجة حادث.

شريك في مجال الطفولة المبكرة

شريك في مجال الطفولة المبكرة هو الشخص الذي يدعم الأطفال ذوي الإعاقة وأسرهم للعثور على الدعم واستخدامه.

التمويل

التمويل هو الأموال التي تدفعها الحكومة مقابل الدعم والخدمات.

المراجعة الداخلية

في المراجعة الداخلية، نراجع خطتك لمعرفة ما:

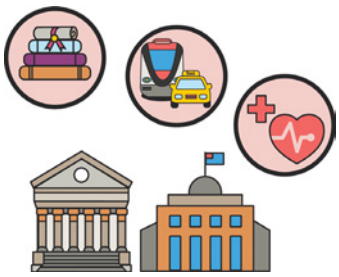
- يعمل بشكل جيد
- يمكن أن يكون أفضل.

منسق المناطق المحلية

منسق المناطق المحلية هو شخص يساعد الأشخاص ذوي الإعاقة في العثور على الدعم واستخدامه.

myGov

myGov هو موقع إلكتروني يربط:



- معلوماتك الضريبية
- معلوماتك الطبية
- الخدمات الحكومية الأخرى التي تستخدمها.

مخطط NDIA

مخطط NDIA هو الشخص الذي يضع خططًا جديدة.

خطة NDIS

خطة NDIS عبارة عن مستند يتضمن معلومات حول:

- أنت وأهدافك

- ما هو الدعم الذي تحتاجه

- ما هو الدعم الذي ستدفعه NDIS.

مقدم خدمة NDIS مسجل

مقدم خدمة NDIS مسجل:

- يمكن أن يقدم بعض الدعم والخدمات للمشاركين
- يكون في قائمة نعتني بها
- يجب أن يتبع قواعد معينة وضعناها.

المشاركون

عندما ينضم الأشخاص ذوو الإعاقة إلى NDIS، فإننا نطلق عليهم مشاركين.

قامت Information Access Group بإعداد وثيقة القراءة السهلة هذه باستخدام مكتبة الصور الفوتوغرافية والصور المخصصة. لا يجوز إعادة استخدام الصور بدون إذن.
لأي استفسارات حول الصور، يرجى زيارة **www.informationaccessgroup.com**.
استشهد بالمهمة رقم 4847.

ملاحظات

ndis

ndis.gov.au

DA0661 Arabic (LOTE) Booklet: 2 Creating your NDIS plan Oct 2022